

# Mini vérins inox Séries 94 et 95

Simple et double effet, magnétique

Série 94 (Ø16-20-25):

Série 95 (Ø25): amorti

MINI VÉRINS INOX SÉRIE 94 ET 95



- » CETOP RP52-P DIN/ISO 6432
- » Design épuré
- » Acier inoxydable AISI 316 (AISI 304 sur demande)

Les vérins Séries 94 et 95 répondent à des applications nécessitant un nettoyage rigoureux. Ils sont recommandés pour des utilisations en milieux pétroliers, navals, pharmaceutiques, nucléaires ou alimentaires.

La conception du vérin (fonds vissés) permet le changement des joints. La série 95 est normalement équipée d'un amortissement de fin de course réglable au moyen d'une vis sur le bloc d'extrémité. De plus, les séries 94 et 95 sont équipées d'un amortisseur mécanique afin de réduire l'impact du piston lorsque celui-ci atteint la fin de la course.

## CARACTERISTIQUES GENERALES

Type de construction	compact, fonds vissés sur le tube
Fonctionnement	simple et double effet
Matériaux	fonds et tige inox AISI 316, joints NBR Série 94: tube inox AISI 304 Série 95: tube inox AISI 316
Type de fixation	écrou, bride, jeu de pieds, contre-charnière
Courses min-max	10 à 500 mm
Température de fonction.	0 à 80°C ( -20 °C avec air sec )
Pression de service	1 à 10 bar
Vitesse	10 à 1000 mm/sec ( sans charge )
Fluide	air filtré, sans lubrification. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.

**TABLEAU DES COURSES STANDARD DES MINI VERINS SERIES 94 ET 95**

● = Simple effet  
 ✕ = Double effet

COURSES STANDARD															
Série	Ø	10	25	40	50	80	100	125	160	200	250	300	320	400	500
94	16	● ✕	● ✕	● ✕	● ✕	✕	✕	✕	✕	✕					
94	20	● ✕	● ✕	● ✕	● ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕			
94	25	● ✕	● ✕	● ✕	● ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
95	25	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

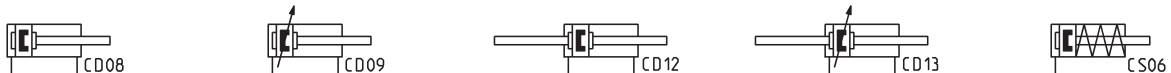
**CODIFICATION DES MINI VERINS SERIES 94 ET 95**

<b>94</b>	<b>N</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>16</b>	<b>A</b>	<b>100</b>	
<b>94</b>	SÉRIE 94 = magnétique 95 = magnétique, amorti						
<b>N</b>	VERSION : N = standard						
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT : 1 = simple effet ( ressort avant ) 2 = double effet 3 = double effet ( tige traversante )			SYMBOLES PNEUMATIQUES CS06 (S. 94) CD08 (S. 94) - CD09 (S. 95) CD12 (S. 94) - CD13 (S. 95)			
<b>A</b>	MATERIAUX : A = inox, joints NBR V = inox, tous joints FKM (150°C)						
<b>16</b>	ALESAGE (Ø): 16 = 16 mm 20 = 20 mm 25 = 25 mm						
<b>A</b>	ACCESSOIRES : A = standard ( écrou de tige )						
<b>100</b>	COURSE : ( voir tableau )						
	= standard V = joint tige FKM						

MINI VERINS INOX SÉRIE 94 ET 95

**SYMBOLES PNEUMATIQUES**

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



ACCESSOIRES POUR LES SERIES 94 ET 95

MINI VÉRINS INOX SÉRIE 94 ET 95



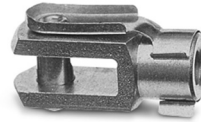
Jeu de pieds Mod. B



Bride avant/arrière Mod. E



Contre-charnière Mod. I



Chape de tige Mod. G-94/90



Chape sphérique de tige Mod. GA-94/90



Ecrou de tige Mod. U-94/90



Ecrou de fond Mod. V-94 et U-90



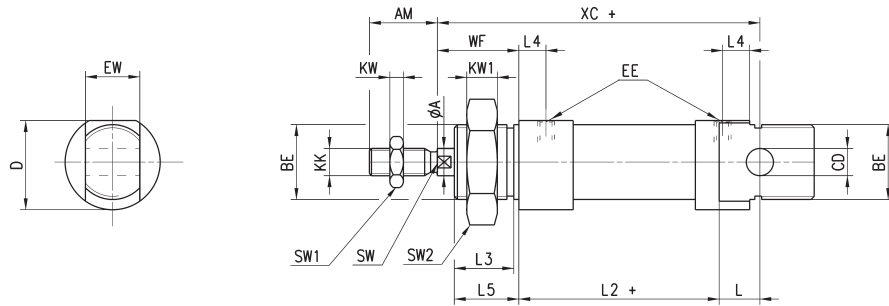
Fournis avec écrou de tige Mod. U. Les accessoires sont livrés non montés sur les vérins.

Vérins Série 94 et 95

Avec blocs d'extrémité avant et arrière filetés



+ signifie ajouter la course



DIMENSIONS																					
Mod.	Ø	A	AM	BE	CD	D	EE	EW	KK	KW	KW1	L	L2	L3	L4	L5	SW	SW1	SW2	WF	XC
94	16	6	16	M16x1.5	6	21.2	M5	12	M6	4	5	9	51	14	5.5	15	5	10	24	22	82
94	20	8	20	M22x1.5	8	26.2	G1/8	16	M8	5	5	12	59	17.5	8	19	7	13	32	24	95
94-95	25	10	22	M22x1.5	8	32.5	G1/8	16	M10x1.25	6	5	12	64	18.5	7.5	20	8	17	32	28	104

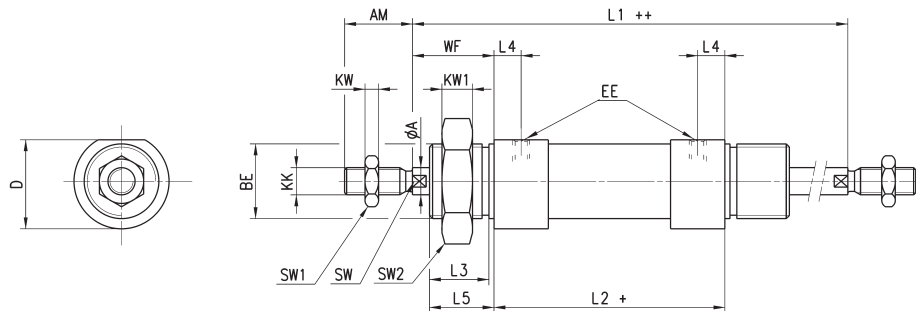
MINI VÉRINS INOX SÉRIE 94 ET 95

Vérins Série 94 et 95 - Tige traversante

Avec blocs d'extrémité avant et arrière filetés



+ = signifie ajouter la course  
++ = signifie ajouter la course



DIMENSIONS																			
Mod.	Ø	A	AM	BE	D	EE	KK	KW	KW1	L1	L2	L3	L4	L5	SW	SW1	SW2	WF	
94	16	6	16	M16x1.5	21.2	M5	M6	4	5	100	56	14	5.5	15	5	10	24	22	
94	20	8	20	M22x1.5	26.2	G1/8	M8	5	5	116	68	17.5	8	19	7	13	32	24	
94-95	25	10	22	M22x1.5	32.5	G1/8	M10x1.25	6	5	125	69	18.5	7.5	20	8	17	32	28	

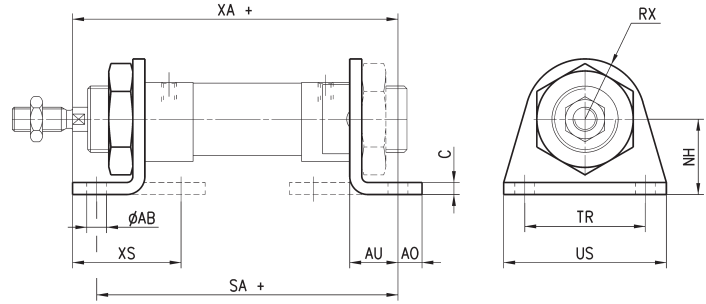
**Jeu de pieds Mod. B**



Matériau : inox 304

Complet avec :  
2 pieds  
1 écrou

+ signifie ajouter la course



DIMENSIONS												
Mod.	Ø	ØAB	XS	XA+	SA+	AO	AU	C	RX	TR	US	NH
B-94-12-16	16	5,5	32	91	82	6	13	3	13	32	42	20
B-94-20-25	20	6,6	36	108	100	8	16	4	20	40	54	25
B-94-20-25	25	6,6	40	113	101	8	16	4	20	40	54	25

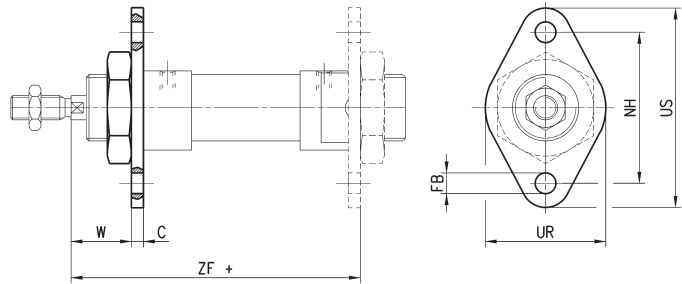
**Bride avant/arrière Mod. E**



Matériau : inox 304

Complet avec :  
1 bride

+ signifie ajouter la course



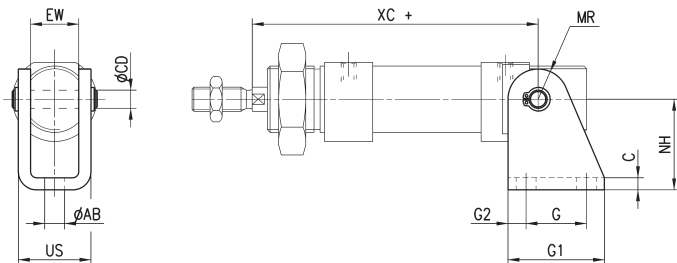
DIMENSIONS									
Mod.	Ø	W	C	ZF+	FB	UR	TF	UF	
E-94-12-16	16	19	3	81	5,5	30	40	53	
E-94-20-25	20	20	4	96	6,6	40	50	66	
E-94-20-25	25	24	4	101	6,6	40	50	66	

**Contre-charnière Mod. I**



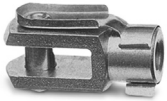
Matériau : inox 304

+ signifie ajouter la course

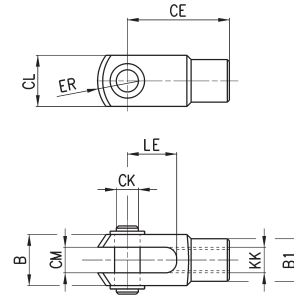


DIMENSIONS												
Mod.	Ø	AB	C	CD	EW	G	G1	G2	MR	NH	US	XC+
I-94-12-16	16	5,5	3	6	12	15	25	5	7	27	18,1	82
I-94-20-25	20	6,6	4	8	16	20	32	6	10	30	24,1	95
I-94-20-25	25	6,6	4	8	16	20	32	6	10	30	24,1	104

**Chape de tige Mod. G-94/90**



ISO 8140  
Matériau : inox 303

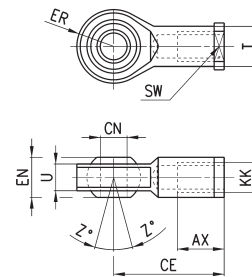


DIMENSIONS										
Mod.	∅	CK	LE	KK	CM	ER	CE	CL	B	B1
G-94-12-16	16	6	12	M6x1	6	7	24	12	16	10
G-94-20	20	8	16	M8x1,25	8	10	32	16	22	14
G-90-25-32	25	10	20	M10x1,25	10	12	40	20	26	18

**Chape sphérique de tige Mod. GA-94/90**



ISO 8139  
Matériau :  
- Corps inox 304  
- Sphère inox 420  
- Palier bronze fritté

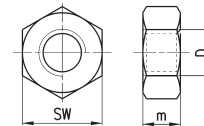


DIMENSIONS											
Mod.	∅	CN	U	EN	ER	AX	CE	KK	T	Z	SW
GA-94-12-16	16	6	7	9	10	12	30	M6x1	10	6,5	11
GA-94-20	20	8	9	12	12	16	36	M8x1,25	12,5	6,5	14
GA-90-32	25	10	10,5	14	14	20	43	M10x1,25	15	6,5	17

**Ecrou de tige Mod. U-94/90**



ISO 4035  
Matériau : inox 304

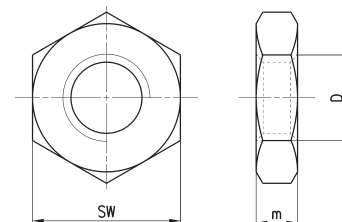


DIMENSIONS				
Mod.	∅	D	m	SW
U-94-12-16	16	M6x1	4	10
U-94-20	20	M8x1,25	5	13
U-90-25-32	25	M10x1,25	6	17

**Ecrou de fond Mod. V-94... et U-90**



ISO 4035  
Matériau : inox 304



DIMENSIONS				
Mod.	∅	D	m	SW
U-90-50-63	16	M16x1,5	8	24
V-94-20-25	20-25	M22x1,5	10	32